

Programa de experiencia educativa

1.-Área académica

Humanidades

2.-Programa educativo

Todos

3.-Campus

Xalapa

4.-Dependencia/Entidad académica

Facultad de Idiomas / Departamento de Lenguas Extranjeras (DELEX)

5.-Código

6.-Nombre de la experiencia educativa

7.- Área de formación

5.-Código	6.-Nombre de la experiencia educativa	7.- Área de formación	
		Principal	Secundaria
2800	Francés I Intermedio		AFEL

8.-Valores de la experiencia educativa

Créditos	Teoría	Práctica	Otras	Total de Horas	Equivalencia (s)
6	0	0	5	75	Francés I Intermedio

9.-Modalidad

10.-Oportunidades de evaluación

Otra	Cursativa
------	-----------

11.-Requisitos (s)

Pre-requisitos	Co-requisitos
Francés III Básico	Ninguno

12.-Características del proceso de enseñanza aprendizaje

Individual / Grupal	Máximo	Mínimo
Grupal	28	20

13.-Agrupación natural de la experiencia educativa (áreas de conocimiento, academia, ejes, módulos, departamentos)

14.-Proyecto integrador

Academia de Francés	Departamento de Lenguas Extranjeras
---------------------	-------------------------------------



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

15.-Fecha

Elaboración	Modificación	Aprobación
12 de junio de 2018	Junio de 2019	

16.-Nombre de los académicos que participaron en la elaboración y/o modificación

Edilia Castillo Ceballos, Raúl Hernández Córdova y José Arturo Kavanagh Suárez

17.-Perfil del docente

Lic. en Lengua Francesa o Idioma Francés o Licenciatura afín, preferentemente con estudios de posgrado en el área de didáctica de las lenguas, experiencia profesional docente y con certificación mínima de C1.

18.-Espacio

Institucional

19.-Relación disciplinar

Interdisciplinariedad

20.-Descripción

Esta Experiencia Educativa es la cuarta de una serie de ocho que comprende la formación en el DELEX y consta de 5 horas a la semana, haciendo un total de 75 horas de enseñanza-aprendizaje durante el semestre, con un valor de 6 créditos.

Su objetivo principal es desarrollar en el estudiante una competencia comunicativa a través de actividades orales y escritas, así como lexicales y culturales, que permitan la conceptualización y la asimilación de saberes lingüísticos, sociolingüísticos y pragmáticos indispensables en el dominio de una lengua extranjera con una actitud de respeto y tolerancia. Fuera del horario de clase, el alumno deberá cubrir una hora semanal en el centro de autoacceso para continuar con sus prácticas en autonomía como apoyo a su aprendizaje. La evaluación del curso se llevará a cabo a través de 2 exámenes parciales estandarizados y se tomará en cuenta la participación efectiva en el salón de clase y las tareas solicitadas en el semestre.

21.-Justificación

Teniendo en cuenta la importancia actual de dominar una Lengua Extranjera, los cursos en el DELEX están encaminados a preparar a sus estudiantes para presentar diferentes exámenes, en los idiomas que se imparten, con el fin de obtener una certificación y así acreditar sus estudios. En lo que respecta al francés, se les prepara para que presenten los exámenes del DELF (Diplôme d'études en Langue Française), reconocidos internacionalmente por el Ministerio de Educación de Francia.

Por tal motivo, en este curso se continúa el estudio del francés a un nivel intermedio (A2), avanzando en el aprendizaje de las cuatro competencias lingüísticas: escuchar, leer, hablar y escribir. Asimismo, se abordan aspectos culturales y lingüísticos como la gramática y el léxico, favoreciendo la motivación del estudiante y su implicación en el aprendizaje. Podemos decir que los cursos en el DELEX desarrollan una doble competencia: comunicativa (comprensión y expresión orales y escritas) y cultural (conocimientos y comportamientos) por lo que pueden responder a las expectativas de un amplio público, incluso no universitario.



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

22.-Unidad de competencia

El estudiante comunica en francés utilizando las cuatro competencias lingüísticas a un nivel intermedio (A2) y a través de la exposición constante al idioma y a documentos varios que le permitan realizar actividades, tanto orales como escritas, cada vez más complejas con el fin de fortalecer su capacidad de comprensión y de producción, profundizando en el aspecto cultural. Al mismo tiempo, utiliza correctamente las estrategias de aprendizaje y de auto-aprendizaje, desarrollando la capacidad de trabajar en equipo en un ambiente de colaboración, respeto, responsabilidad y armonía.

23.-Articulación de los ejes

Los estudiantes interactúan y se comunican en francés en situaciones auténticas o semiauténticas intercambiando información a nivel intermedio (eje heurístico), para lo cual utilizan estructuras gramaticales, la morfosintaxis y el léxico adecuados (eje teórico), favoreciendo así las actividades en autonomía y el trabajo en equipo en un ambiente de colaboración, responsabilidad y respeto (eje axiológico).

24.-Saberes

Teóricos	Heurísticos	Axiológicos
<ul style="list-style-type: none"> ■ Clasificar las relaciones amistosas y el carácter de las personas. ★ Uso de los pronombres relativos para dar una precisión (qui, que, à qui, où, dont) ★ Léxico sobre las relaciones amistosas y para dar una definición ★ Los adjetivos calificativos y los sustantivos para hablar de la personalidad: cualidades y defectos ★ Revisión de la concordancia del participio pasado ■ Reportar lo que otros dicen y evocar cambios positivos. ★ Discurso directo e indirecto en presente ★ Revisión de la formación del copretérito (l'imparfait) para evocar una situación pasada ★ La comparación de cantidades y cualidades (nombres, verbos, adjetivos y adverbios) ★ Los programas de Vecinos Solidarios y la Fiesta de Vecinos en Francia 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Definir el concepto de amistad y categorizar a los amigos. Hablar de sus relaciones amistosas ★ Describir el carácter y la personalidad de alguien y hablar sobre alguna persona especial que nos haya marcado o influenciado ★ Reportar las palabras o pensamientos de otras personas ★ Dar una opinión sobre los programas de Vecinos Solidarios y la Fiesta de Vecinos en Francia y hacer comparaciones con lo que sucede en este sentido en México ★ Hablar sobre las relaciones que se tienen o se han 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Capacidad para trabajar en equipo, siendo colaborativos y solidarios, mostrando responsabilidad y flexibilidad ★ Participación en clase con respeto, apertura y tolerancia ★ Disposición para el trabajo en autonomía, mostrando curiosidad, autocrítica y perseverancia ★ Elaboración de tareas de manera creativa, con honestidad y compromiso



<p>■ Narrar un encuentro o flechazo amoroso y sus consecuencias.</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ Temática y léxico de los encuentros amorosos (amor a primera vista, las circunstancias, hechos principales y la conclusión del encuentro) ★ Concordancia entre el antepresente y el copretérito (<i>passé composé et imparfait</i>), revisión de participios pasados irregulares ★ Los adverbios de tiempo (<i>il y a/ depuis / pendant /dans /pour</i>) <p>■ Contar una experiencia universitaria y profesional</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ El programa Erasmus ★ El antecopretérito (<i>le plus-que-parfait</i>), para contar una experiencia pasada: la anterioridad en el pasado ★ La organización del discurso en una narración de vida o testimonio ★ El léxico para contar una experiencia universitaria o profesional ★ El adverbio de manera: su formación, uso y pronunciación <p>■ Buscar y postular para un empleo</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ El léxico y el tipo de abreviaciones que se usan en los anuncios clasificados. La pronunciación de algunas siglas ★ Las cualidades necesarias para el desempeño de un empleo ★ El currículum y la carta de motivación ★ Características de la entrevista de reclutamiento. ★ Dar consejos utilizando frases condicionales, advertir. La entonación del consejo y la orden ★ El desempleo en Francia ★ El subjuntivo: formación y uso. Diferencia entre el subjuntivo y el indicativo ★ El sistema educativo en Francia 	<p>tenido con sus vecinos, evocar algunos cambios</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ Contar y/o escribir sobre un encuentro o un flechazo amoroso, cuándo y cómo se da ★ Hablar de un recuerdo agradable que haya sido muy importante en su vida ★ Contar o escribir sobre una experiencia universitaria, de intercambio o de estudios en otro estado o país diferente ★ Comentar sobre una experiencia profesional tomando en cuenta la remuneración, las tareas realizadas, la duración y dando una apreciación final ★ Analizar y comprender las partes de diversos anuncios clasificados. ★ Redactar un anuncio clasificado, especificando las cualidades necesarias para el empleo ★ Redactar un CV y una carta de motivación para obtener un empleo ★ Dar consejos, oralmente o por escrito, para una entrevista de trabajo. ★ Simular una entrevista de trabajo 	
--	---	--



<ul style="list-style-type: none"> ■ Comentar sobre un país, sus habitantes y estereotipos. ★ Léxico para hablar de un país y sus habitantes, los estereotipos, las diferencias culturales y los malos entendidos, y para expresar un porcentaje ★ Los pronombres demostrativos ■ Evocar diferencias culturales y dar cuenta de un cambio de vida ★ La interrogación escrita: <i>la inversión sujeto-verbo</i> ★ Léxico para expresar el estado de ánimo y dar un punto de vista ★ Uso de los articuladores cronológicos ★ Reglas de Saber-Vivir en Francia ★ Léxico utilizado para hablar sobre las diferencias culturales, costumbres sociales y los malos entendidos ★ Los pronombres indefinidos y los adverbios ■ Comentar sobre su lugar de residencia y comparar la vida en la capital y en la provincia. ★ Presentación de un estudio comparado, una clasificación (sobre la vida en París y la provincia francesa) ★ El superlativo: uso y formación ★ Léxico para hablar de las características de una ciudad ★ Revisión del uso de « <i>ce qui</i> » y de « <i>ce que</i> » para enfatizar una idea 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Informarse sobre el desempleo en Francia y lo que se hace para evitarlo. Hacer comparaciones con México sobre el tema. ★ Analizar el sistema educativo en Francia y compararlo con el de México ★ Escribir un texto sobre un país, sus costumbres, condiciones de vida y las características de sus habitantes. ★ Identificar y comentar los estereotipos positivos y negativos de los países ★ Comentar un cambio de vida y evocar las diferencias culturales que provocan malos entendidos. ★ Redactar una guía turística dirigida a los visitantes extranjeros con las reglas del saber vivir en nuestro país para evitar malos entendidos ★ Hacer comparaciones entre la vida en la capital y en la provincia ★ Escribir un artículo caracterizando su ciudad o estado y describir las ventajas e inconvenientes del lugar donde se vive 	
--	---	--



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

25.-Estrategias metodológicas

De aprendizaje	De enseñanza
<ul style="list-style-type: none"> ★ Consulta en fuentes de información ★ Lectura, síntesis e interpretación ★ Procedimientos de interrogación ★ Parafraseo para expresar ideas ★ Imitación de modelos ★ Repetición simple y acumulativa ★ Identificación de palabras claves ★ Clasificación de vocabulario ★ Simulaciones y dramatizaciones ★ Diálogos y comprensión auditiva ★ Redacción de textos ★ Reflexiones sobre las estrategias de aprendizaje utilizadas ★ Trabajo en pares y/o en equipos ★ Elaboración de bitácoras en el CAAFI donde realizarán prácticas extra-clase sobre los contenidos del curso 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Organización de grupos colaborativos ★ Diálogos simultáneos ★ Aprendizaje basado en tareas y proyectos ★ Aprendizaje basado en resolución de problemas ★ Asignación de tareas para estudio independiente ★ Estructuras textuales ★ Exposición con apoyo tecnológico variado ★ Preguntas intercaladas ★ Lluvia de ideas ★ Modelaje e ilustraciones ★ Simulaciones y dramatizaciones ★ Escenificaciones

26.-Apoyos educativos

Materiales didácticos	Recursos didácticos
<ul style="list-style-type: none"> ★ Libro de texto ★ Cuaderno de trabajo ★ Guía pedagógica ★ CDs de audios del manual utilizado ★ Videos de reportajes, documentales, videoclips y películas ★ Fotocopias ★ Acetatos y diapositivas ★ Diccionarios, libros y revistas ★ Artículos de periódico ★ Fotografías y postales ★ Material lúdico ★ Internet y multimedia ★ Materiales en autoacceso 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Pintarrón ★ Marcadores ★ Borrador ★ Internet ★ Televisión, video grabadora y reproductor DVD ★ Radio grabadora ★ Retroproyector ★ Computadora ★ Cañón



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

27. -Evaluación del desempeño

Evidencia (s) de desempeño	Criterios de desempeño	Campo (s) de aplicación	Porcentaje
★ 2 Exámenes orales - parciales - estandarizados (Diálogos, monólogos exposiciones y/o entrevistas)	★ Uso correcto del lenguaje ★ Capacidad comunicativa ★ Fluidez ★ Pronunciación ★ Vocabulario	Salón de clases	Expresión oral 20% Comprensión oral 20%
★ 2 Exámenes Escritos - Parciales - Estandarizados	★ Capacidad comunicativa ★ Uso correcto del lenguaje ★ Competencias morfosintácticas a nivel intermedio ★ Cohesión ★ Coherencia ★ Claridad ★ Adecuación ★ Exactitud	Salón de clases	Expresión Escrita 20% Comprensión Escrita 20% Vocabulario 10%
★ Participación en clases ★ Tareas	★ Participación efectiva ★ Suficiencia ★ Calidad ★ Puntualidad	Salón de clases	10%

28. - Acreditación

Para tener derecho a presentar los exámenes (evaluaciones orales y escritas) correspondientes a esta Experiencia Educativa, el estudiante deberá haber entregado una bitácora por semana durante los dos periodos correspondientes a la preparación de cada examen. Asimismo, deberá haber presentado con suficiencia cada evidencia de desempeño. El porcentaje mínimo requerido para aprobar el curso es del 60% y se requiere de un mínimo de 80% de asistencias.



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

29.-Fuentes de información

Básicas
HUGOT, Catherine et al. (2012), Alter Ego+ A2, méthode de français . Hachette Livre.
BERTHET, Annie et al. (2012), Alter Ego+ A2, cahier d'activités . Hachette Livre.
GIRARDET, J. et J. PECHEUR. (2010), Écho A2 Méthode de français- DVD-Rom inclus . Clé International.
GIRARDET, J. et J. PECHEUR. (2010), Écho A2 Méthode de français. Cahier personnel d'apprentissage - CD audio inclus . Clé International.
FLUMIAN, Catherine et al. (2014), Nouveau Rond-Point 1. Méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches (A1- A2) . Livre de l'élève +CD audio+ Activités 2.0. Éditions Maison des Langues.
FLUMIAN, Catherine et al. (2015), Nouveau Rond-Point 1. Méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches (A1- A2) . Cahier d'activités + CD audio. Éditions Maison des Langues.
COCTON, Marie-Noël et al. (2014), Saison 1 (A1-A2) - méthode de français . Cd audio et DVD vidéo inclus. Les Éditions Didier
HIRSCHSPRUNG, Nathalie et Tony TRICOT. (2017), Cosmopolite 2 (A2), Méthode de français . Hachette Livre.
MATER, Anaïs et al. (2017), Cosmopolite 2 (A2), cahier d'activités . Hachette Livre.



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

Complementarias

- Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (2000)**, Conseil de l'Europe, Didier
- DELATOUR, Y et al. (2004)**, **Nouvelle Grammaire du Français, cours de Civilisation Française de la Sorbonne**. Hachette Livre.
- BESCHERELLE. (1997)**, **La grammaire pour tous**. Hatier.
- CADIOT-CUEILLERON, J. et al. (1992)**, **Grammaire. Cours de Civilisation française de la Sorbonne. 350 Exercices niveau Supérieur I**. Hachette F.L.E.
- BAZOU, Virginie et Jean-Charles SCHENKER. (2010)**, **Vocabulaire en action - débutants**, CD audio inclus. Clé International.
- CHOLLET, Isabel et Jean-Michel ROBERT. (2007)**, **Les verbes et leurs prépositions**. Coll. Précis. Clé International.
- BORELLI, Nicole et Angie BORELLI. (2010)**, **Méli-Mélo. Jeux de vocabulaire et de grammaire (niveau A2-B1)**. Ellipses Édition Marketing S.A.
- Référentiel Niveau A2 pour le Français Langue Étrangère. Niveau A2. (2008)**, Conseil de l'Europe. Didier.

Sitographie

- <http://www.franparler.info/accueil>
- <http://www.leplaisirdapprendre.com>
- <http://www.edufle.net>
- <http://www.radio-canada.ca/jeunesse/pourlesprofs>
- <http://www.enseigner.tv>
- <http://www.photo-libre.fr>
- http://www.infovisual.info/index_fr.html
- <http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel>
- <http://www.rfi.fr>
- <http://www.radiofrance.fr>



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

<http://www.france-info.com/-chroniques-.html>

<http://www.arteradio.com>

<http://www.canalacademie.com>

<http://www.tv5.org>

<http://www.aprendre.tv>

<http://www.lepointdufle.net>

<http://www.france24.com/fr>

<http://www.bonjourdefrance.com>

<http://users.skynet.be/providence/vocabulaire/francais/menu.htm>

<http://phonetique.free.fr>

<http://lexiquefle.free.fr>